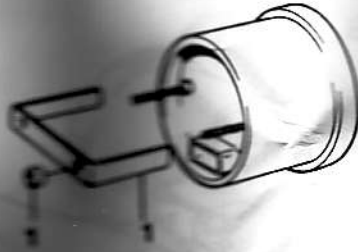


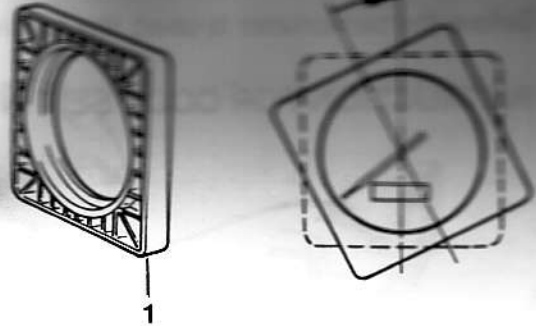
INSTALLATION IN SQUARE FRAME
 EINBAU IN VIERKANTRAHMEN
 MONTAGE DANS UN CADRE CARRE



Ø 72,5 mm

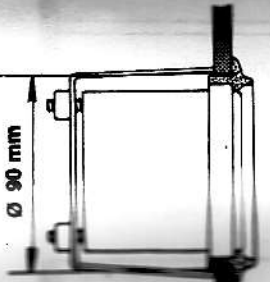


MONTAJE EN MARCO CUADRANGULAR
 MONTAGGIO NELLA CORNICE QUADRATA
 MONTERING I FYRKANTSRAM

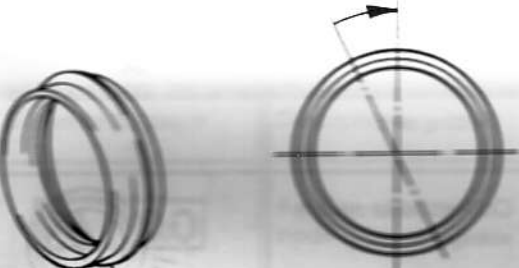
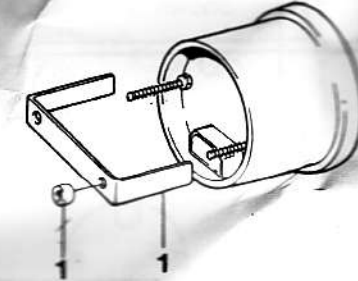


MONTAJE EN EL ARO DE VOLVO PENTA
 MONTAGGIO NELL'ANELLO VOLVO PENTA
 MONTERING I VOLVO PENTA RING

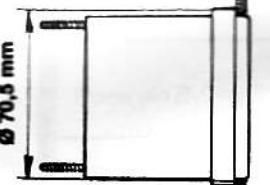
INSTALLATION IN VOLVO PENTA BEZEL
 EINBAU IN VOLVO PENTA-RING
 MONTAGE DANS UNE BAGUE VOLVO PENTA



Ø 90 mm

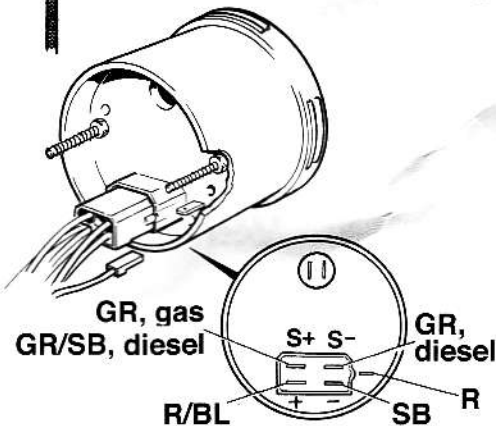
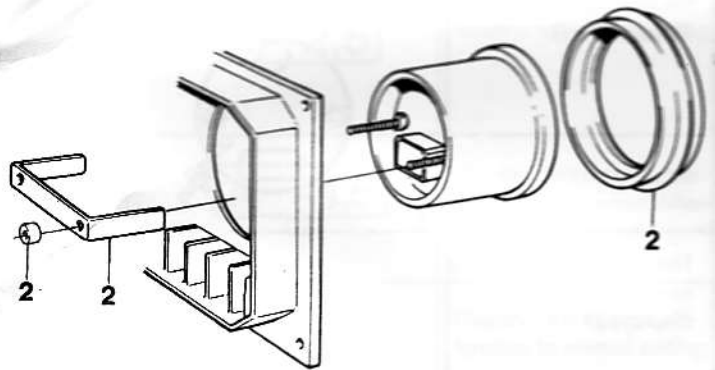


FLUSH INSTALLATION
 VERDECKTEINBAU
 MONTAGE ENCASTRE
 MONTAJE A NIVEL
 MONTAGGIO A FILO
 FLUSHMONTERING



Ø 70,5 mm

INSTALLATION IN VOLVO PENTA PANEL
 EINBAU IN VOLVO PENTA-TAFEL
 MONTAGE DANS UN TABLEAU VOLVO PENTA
 MONTAJE EN EL PANEL DE VOLVO PENTA
 MONTAGGIO NEL PANNELLO VOLVO PENTA
 MONTERING I VOLVO PENTA PANEL

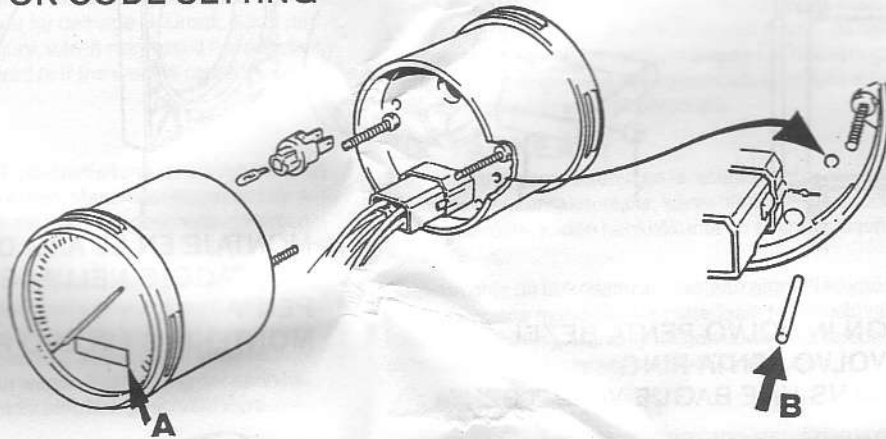


- 1) Not included in tachometer kit
- 1) Nicht im Drehzahlmessersatz eingeschlossen
- 1) ne fait pas partie du kit de compte-tours
- 1) No se incluye en el kit del cuentarrevoluciones
- 1) Non compreso nel kit del contagiri
- 1) Ingår ej i varvräknarsats
- 2) Included in Volvo Penta instrument panel
- 2) In Volvo Pentas Instrumententafel enthalten
- 2) fait partie du tableau de bord Volvo Penta
- 2) Se incluye en el panel de instrumentos de Volvo Penta
- 2) Compreso nel pannello strumenti Volvo Penta
- 2) Ingår i Volvo Pentas instrument panel

ENG

Before the tachometer is used, the correct code for the engine must be set.

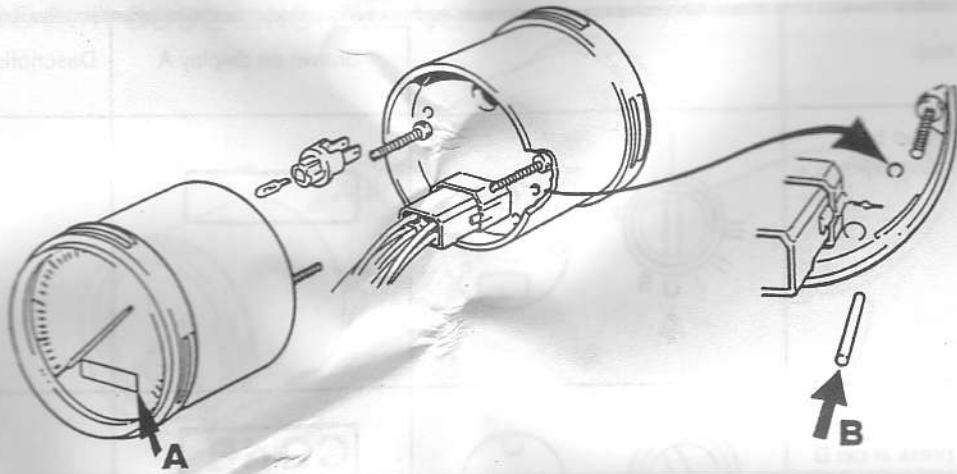
INSTRUCTION FOR CODE SETTING



Setting step		Shown on display A	Descriptions
Connected to system voltage		COdE	
Press in pin B and release pin B (Pin B is not included in the tachometer kit)		Cd1	
Press in pin B		Cd3 Cd4 Cd5	Codes are scrolled at 1 second intervals
Remove pin B when the correct code is displayed*		Cd3	This is your code (compare with code table)
* = IMPORTANT Wait for 10 seconds with the unit connected to system voltage to confirm the code setting.		0.0	Switches to hours counting

INSTRUCTION FOR FINE ADJUSTMENT

(Intended for twin installation, carry out as necessary)

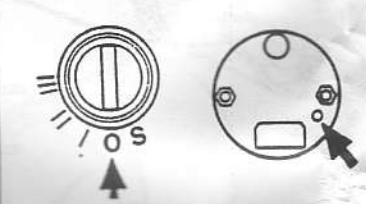

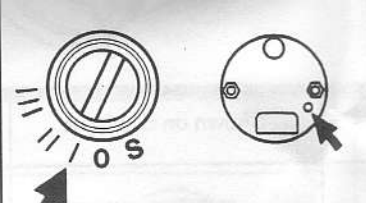
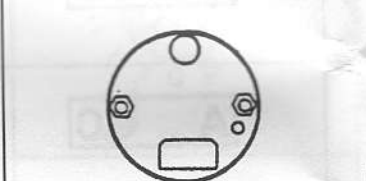
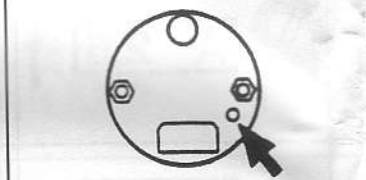
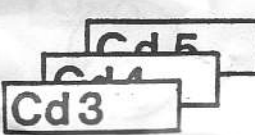
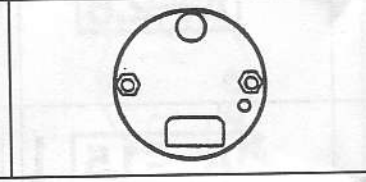


Setting step		Shown on display A	Descriptions
System voltage on, press pin B		A 0,0	A = Fine adjustment mode
Remove pin B		A 0,0	Displays the current difference to normal setting.
Press pin B		A 2,5 ↑	Display increments, display shows current difference to normal setting
Remove pin B*		A 2,5	Displays the current difference to normal setting.
Press pin B		A -1,5 ↓	Display decrements, display shows current difference to normal setting
Remove pin B*		A -1,5	Displays the current difference to normal setting.
* = IMPORTANT Wait for 10 seconds with the unit connected to system voltage to confirm the code setting.		0,0	Switches to hours counting

A 2,5

This figure shows the difference in percent of current scale value. The step between the figures is 0.5.

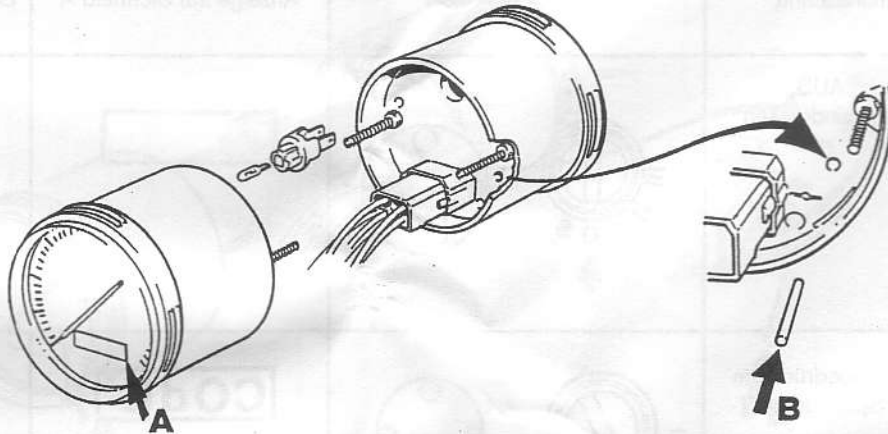
INSTRUCTION FOR CHANGING A PREVIOUSLY SET CODE

Setting step		Shown on display A	Descriptions
Disconnected from system voltage, press in pin B			
Connected to system voltage, press in pin B		COdE	
Remove pin B		Cd6	Displays current code (if the current code does not compare with code table, continue setting)
Press in pin B			Codes are scrolled at 1 second intervals
Remove pin B when correct code is displayed*		Cd3	This is your code (compare with code table)
* = IMPORTANT Wait for 10 seconds with the unit connected to system voltage to confirm the code setting.		0.0	Switches to hours counting

FRE

Avant d'utiliser le compte-tours, un code exact doit être donné suivant le moteur avec lequel il est utilisé.

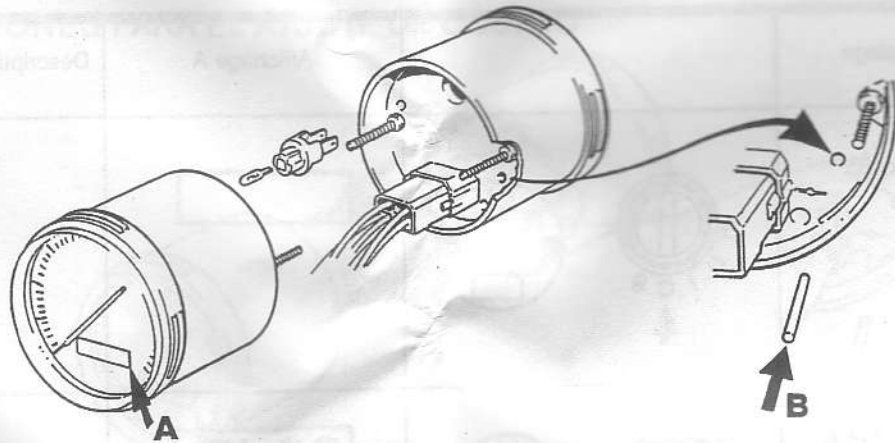
INSTRUCTIONS POUR LE REGLAGE DU CODE



Etapas de réglage		Affichage A	Description
Contact mis.		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">COdE</div>	
Enfoncez la tige B et relâchez la tige B. (La tige B ne fait pas partie du kit de compte-tours.)		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Cd1</div>	
Enfoncez la tige B.		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Cd3</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin-left: 10px;">Cd4</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin-left: 10px;">Cd5</div>	Le code augmente toute les secondes.
Enlevez la tige B lorsque le code exact est affiché*		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Cd3</div>	Voici votre code (comparez avec le tableau des codes).
* = IMPORTANT! Attendez 10 secondes avec le contact mis pour confirmer le code.		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">0,0</div>	Passe à la fonction compteur d'heures.

INSTRUCTIONS POUR UN REGLAGE DE PRECISION

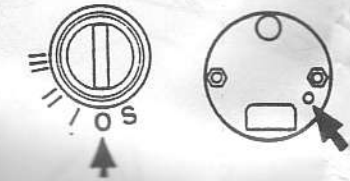

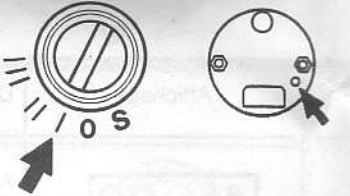

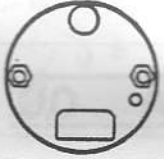

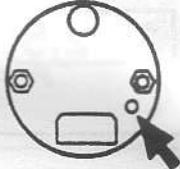
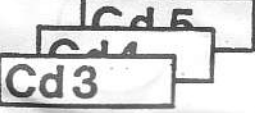
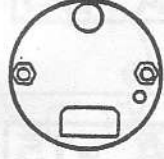


(Prévu pour une double installation, à effectuer suivant les besoins)



Etapes de réglage		Affichage	Description
Contact mis enfoncé la tige B.		A 0,0	A = mode réglage de précision
Enlevez la tige B.		A 0,0	Affiche la différence actuelle par rapport au réglage normal.
Enfoncé la tige B.		A 2,5 ↑	L'affichage se déplace vers le haut, l'afficheur indique la différence actuelle par rapport au réglage normal.
Enlevez la tige B*		A 2,5	Affiche la différence actuelle par rapport au réglage normal.
Enfoncé la tige B.		A -1,5 ↓	L'affichage se déplace vers le bas, l'afficheur indique la différence actuelle par rapport au réglage normal.
Enlevez la tige B*		A -1,5	Affiche la différence actuelle par rapport au réglage normal.
* = IMPORTANT! Attendez 10 secondes avec le contact mis pour confirmer le code.		0,0	Passé à la fonction compteur d'heures.

A 2,5 Ce chiffre indique la différence en pourcentage de l'échelle actuelle. Les chiffres sont donnés par paliers de 0,5.

INSTRUCTIONS POUR LA MODIFICATION D'UN CODE AJUSTE ANTERIEUREMENT

Etapes de réglage		Affichage A	Description
Contact coupé, enfoncez la tige B.			
Contact mis, tige B enfoncée.			
Enlevez la tige B.			Affiche le code actuel. (Si le code actuel ne correspond pas au tableau des codes, continuez le réglage.)
Enfoncez la tige B.			Le code augmente toutes les secondes.
Enlevez la tige B lorsque le code exact est * affiche			Voici votre code (comparez avec le tableau des codes).
<p>* = IMPORTANT! Attendez 10 secondes avec le contact mis pour confirmer le code.</p>			Passe à la fonction compteur d'heures.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

ENG Installation Instructions

Cable kit, battery positive (30).
Indicator to 0.

GER Einbauanleitung

Kabelsatz. Batterieplus (30).
Zeiger zu 0.

FRE Instructions de montage

Kit de cables. Borne positive de
batterie (30). Indicateur à 0.

SPA Instrucciones de montaje

Kit de cables. Borne positivo de la
batería (30). Indicador a 0.

ITA Istruzioni di montaggio

Kit de cablaggio. Polo positivo
batteria (30). Indicatore su 0.

SWE Monteringsanvisning

Kabelsats. Batteriplus (30).
Visare till 0.

VOLVO
PENTA

IMPORTANT!

This batch with its accompanying instructions is produced for Volvo Penta's service workshops, boat-builders, machine manufacturers and other authorized workshops which have personnel with qualified professional training.

The installation instructions are only produced for professional use and are not intended for non-professional use. Volvo Penta will not assume any liability whatsoever for damage incurred, either damage to materials or personal injury, which may result if the installation instructions are not followed or if the work is carried out by non-professional personnel.

WICHTIG!

Dieser Satz mit vorliegender Einbauanleitung ist für Volvo Penta Kundendienst-werkstätten, Werften, Maschinenbauer und für andere ermächtigte Werkstätten mit beruflich geschultem Personal vorgesehen.

Die Einbauanleitung ist nur für den berufsmäßigen Gebrauch vorgesehen und nicht für unprofessionelle Anwendung gedacht. Volvo Penta übernimmt nicht die geringste Haftung für irgendwelchen Schäden an Personen oder Sachen, die als Folge einer Nichtbefolgung der Einbauanleitung oder wegen Ausführung der darin beschriebenen Arbeiten durch nicht beruflich geschulte Personen entstehen.

IMPORTANT!

Ce kit, avec instructions de montage, est destiné aux ateliers de service Volvo Penta, aux constructeurs de bateaux et autres ateliers de construction agréés avec un personnel qualifié.

Les instructions de montage sont exclusivement conçues pour une utilisation professionnelle. Volvo Penta se dégage de toute responsabilité pour d'éventuels endommagements, corporels ou matériels, résultant du non respect des instructions ou d'un travail effectué par un personnel non compétent.

IMPORTANTE!

El presente juego con las instrucciones de montaje se destina a los talleres de servicio Volvo Penta, constructores de embarcaciones y máquinas y a otros talleres autorizados que cuentan con personal capacitado.

Las instrucciones de montaje están destinadas únicamente para uso profesional, por lo que Volvo Penta no aceptará responsabilidad alguna por cualquier daño, tanto personal como material, resultado de no haber seguido las instrucciones de montaje o de haber sido efectuado el trabajo por personal que no está debidamente capacitado.

IMPORTANTE!

Questo kit e le relative istruzioni di montaggio sono stati realizzati per le officine di servizio Volvo Penta, i cantieri, i fabbricanti di macchine e tutte le altre officine autorizzate il cui personale ha ricevuto un addestramento qualificato e specializzato.

Le istruzioni di montaggio sono state redatte esclusivamente per uso professionale e non sono adatte all'uso non professionale. La Volvo Penta non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni alle cose o alle persone, derivanti da trascuratezza nel seguire le istruzioni di montaggio oppure dall'esecuzione dei lavori da parte di personale non qualificato.

VIKTIGT!

Denna sats med föreliggande monteringsanvisning är framtagen för Volvo Pentas serviceverkstäder, båtbyggare, maskintillverkare och övriga auktoriserade verkstäder som har personal med kvalificerad fackutbildning.

Monteringsanvisningen är enbart framtagen för yrkesbruk och är inte avsedd för icke yrkesmässig användning. Volvo Penta påtager sig inget som helst ansvar för eventuella skador, såväl materiella som personsador, som kan bli följden om monteringsanvisningen ej följs, eller om arbetet utförs av icke yrkeskunnig personal.

VIGTIGT!

Dette sæt med tilhørende monteringsvejledning er blevet udviklet for Volvo Pentas serviceværksteder, bådbyggere, maskinproducenter og andre autoriserede værksteder, som har medarbejdere med kvalificeret, faglig uddannelse.

Monteringsvejledningen er udelukkende beregnet til professionel anvendelse og ikke til hobby- eller fritidsbrug. Volvo Penta påtager sig intet som helst ansvar for eventuelle skader på såvel materiel som personer, som kan være en følge af at monteringsvejledningens anvisninger ikke blev overholdt, eller hvis arbejdet blev udført af ikke-professionelt personale.

TÄRKEÄÄ!

Tämä sarja ja asennusohje on tarkoitettu Volvo Pentan huoltokorjaamoille, veneenrakentajille, konevalmistajille ja muille valtuutetuille korjaamoille, joiden henkilökunta on saanut pätevän ammattikoulutuksen.

Asennusohje on tarkoitettu ainoastaan ammattikäyttöön. Volvo Penta ei vastaa mahdollisista materiaali- tai henkilövahingoista, joita asennusohjeen laiminlyöminen tai ammattitaidottoman henkilökunnan suorittama asennustyö voi aiheuttaa.

BELANGRIJK!

Deze set met de bijgevoegde montage-aanwijzing is ontwikkeld voor de werkplaatsen van Volvo Penta, botenbouwers, machinefabrikanten en overige bevoegde werkplaatsen, die personeel hebben met een gekwalificeerde vakopleiding.

De montage-aanwijzing is alleen ontwikkeld voor professioneel gebruik en is niet bedoeld voor niet-professioneel gebruik. Volvo Penta neemt geen enkele verantwoordelijkheid op zich voor eventuele schade, zowel materiële schade als persoonlijk letsel, die het gevolg kan zijn als de montage-aanwijzing niet wordt gevolgd, of als het werk wordt uitgevoerd door niet-vakkundig personeel.

IMPORTANTE!

Este jogo, juntamente com as respectivas instruções de montagem, foi concebido para as oficinas de serviço da Volvo Penta, construtores navais, construtores de máquinas e outras oficinas autorizadas, com pessoal devidamente formado.

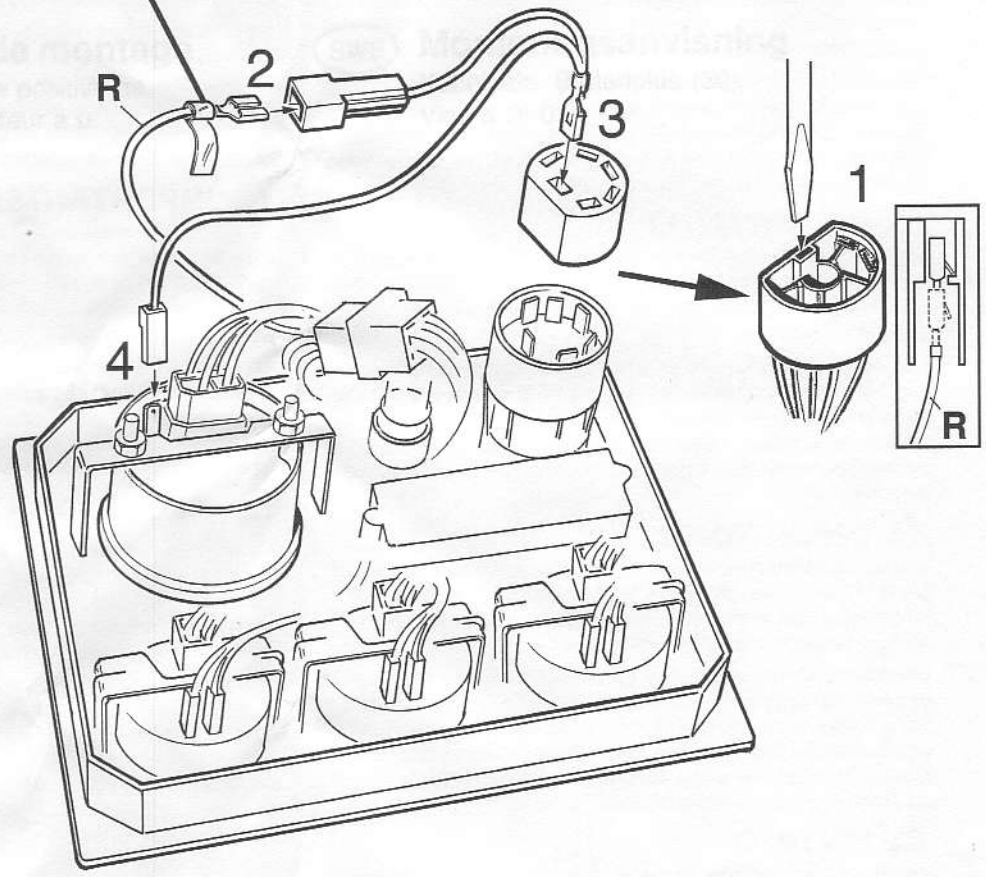
As instruções de montagem foram concebidas unicamente para utilização profissional e não se destinam a utilização não profissional. A Volvo Penta não se responsabiliza por quaisquer danos eventuais, tanto materiais como pessoais, que possam resultar no caso de as instruções de montagem não serem seguidas, ou se os trabalhos forem executados por pessoal não profissional.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Το περιεχόμενο αυτού του πακέτου μαζί με τις οδηγίες συναρμολόγησης που το ακολουθούν είναι ειδικά επιλεγμένο για συνεργεία σέρβις της Volvo Penta, ναυπηγεία, κατασκευαστές μηχανών και για λοιπά εξουσιοδοτημένα συνεργεία που διαθέτουν εξειδικευμένο προσωπικό.

Οι οδηγίες συναρμολόγησης προορίζονται μόνο για επαγγελματική χρήση και δεν αποσκοπούν για χρήση από μη επαγγελματίες. Η Volvo Penta δεν αναλαμβάνει απολύτως καμία ευθύνη για πιθανές ζημιές, τόσο υλικές όσο και προσωπικές, που μπορούν να προκληθούν επειδή δεν ακολουθούνται οι οδηγίες συναρμολόγησης ή επειδή η εργασία εκτελείται από μη εξειδικευμένο προσωπικό.

- (ENG) Insulation tape
- (GER) Isolierband
- (FRE) Adhésif électrique
- (SPA) Cinta eléctrica
- (ITA) Nastro isolante
- (SWE) El. tape



R=Red	R=Rojo
R=Rot	R=Rosso
R=Rouge	R=Röd

INSTALLATION INSTRUCTIONS

ENG Installation Instructions

Code table, Diesel.
Universal Tachometer.

GER Einbauanleitung

Codetabelle, Diesel.
Universaldrehzahlmesser.

FRE Instructions de montage

Tableau des codes, Diesel.
Compteur universel.

SPA Instrucciones para el montaje

Tabla de códigos, diesel.
Cuentarrevoluciones universal.

ITA Istruzioni di montaggio

Tabella codici, Diesel.
Contagiri universale.

SWE Monteringsanvisning

Kodtabell, Diesel. Universalvarvräknare

VOLVO
PENTA

⚠ IMPORTANT!

This batch with its accompanying instructions is produced for Volvo Penta's service workshops, boat-builders, machine manufacturers and other authorized workshops which have personnel with qualified professional training.

The installation instructions are only produced for professional use and are not intended for non-professional use. Volvo Penta will not assume any liability whatsoever for damage incurred, either damage to materials or personal injury, which may result if the installation instructions are not followed or if the work is carried out by non-professional personnel.

⚠ WICHTIG!

Dieser Satz mit vorliegender Einbauanleitung ist für Volvo Penta Kundendienst-werkstätten, Werften, Maschinenbauer und für andere ermächtigte Werkstätten mit beruflich geschultem Personal vorgesehen.

Die Einbauanleitung ist nur für den berufsmäßigen Gebrauch vorgesehen und nicht für unprofessionelle Anwendung gedacht. Volvo Penta übernimmt nicht die geringste Haftung für irgendwelchen Schäden an Personen oder Sachen, die als Folge einer Nichtbefolgung der Einbauanleitung oder wegen Ausführung der darin beschriebenen Arbeiten durch nicht beruflich geschulte Personen entstehen.

⚠ IMPORTANT!

Ce kit, avec instructions de montage, est destiné aux ateliers de service Volvo Penta, aux constructeurs de bateaux et autres ateliers de construction agréés avec un personnel qualifié.

Les instructions de montage sont exclusivement conçues pour une utilisation professionnelle. Volvo Penta se dégage de toute responsabilité pour d'éventuels endommagements, corporels ou matériels, résultant du non respect des instructions ou d'un travail effectué par un personnel non compétent.

⚠ IMPORTANTE!

El presente juego con las instrucciones de montaje se destina a los talleres de servicio Volvo Penta, constructores de embarcaciones y máquinas y a otros talleres autorizados que cuentan con personal capacitado.

Las instrucciones de montaje están destinadas únicamente para uso profesional, por lo que Volvo Penta no aceptará responsabilidad alguna por cualquier daño, tanto personal como material, resultado de no haber seguido las instrucciones de montaje o de haber sido efectuado el trabajo por personal que no está debidamente capacitado.

⚠ IMPORTANTE!

Questo kit e le relative istruzioni di montaggio sono stati realizzati per le officine di servizio Volvo Penta, i cantieri, i fabbricanti di macchine e tutte le altre officine autorizzate il cui personale ha ricevuto un addestramento qualificato e specializzato.

Le istruzioni di montaggio sono state redatte esclusivamente per uso professionale e non sono adatte all'uso non professionale. La Volvo Penta non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni alle cose o alle persone, derivanti da trascuratezza nel seguire le istruzioni di montaggio oppure dall'esecuzione dei lavori da parte di personale non qualificato.

⚠ VIKTIGT!

Denna sats med föreliggande monteringsanvisning är framtagen för Volvo Pentas serviceverkstäder, båtbyggare, maskintillverkare och övriga auktoriserade verkstäder som har personal med kvalificerad fackutbildning.

Monteringsanvisningen är enbart framtagen för yrkesbruk och är inte avsedd för icke yrkesmässig användning. Volvo Penta påtager sig inget som helst ansvar för eventuella skador, såväl materiella som personskador, som kan bli följderna om monteringsanvisningen ej följs, eller om arbetet utförs av icke yrkeskunnig personal.

⚠ VIGTIGT!

Dette sæt med tilhørende monteringsvejledning er blevet udviklet for Volvo Pentas serviceværksteder, bådbyggere, maskinproducenter og andre autoriserede værksteder, som har medarbejdere med kvalificeret, faglig uddannelse.

Monteringsvejledningen er udelukkende beregnet til professionel anvendelse og ikke til hobby- eller fritidsbrug. Volvo Penta påtager sig intet som helst ansvar for eventuelle skader på såvel materiel som personer, som kan være en følge af at monteringsvejledningens anvisninger ikke blev overholdt, eller hvis arbejdet blev udført af ikke-professionelt personale.

⚠ TÄRKEÄÄ!

Tämä sarja ja asennusohje on tarkoitettu Volvo Pentan huoltokorjaamoille, veneenrakentajille, konevalmistajille ja muille valtuutetuille korjaamoille, joiden henkilökunta on saanut pätevän ammattikoulutuksen.

Asennusohje on tarkoitettu ainoastaan ammattikäyttöön. Volvo Penta ei vastaa mahdollisista materiaali- tai henkilövahingoista, joita asennusohjeen laiminlyöminen tai ammattitaidottoman henkilökunnan suorittama asennustyö voi aiheuttaa.

⚠ BELANGRIJK!

Deze set met de bijgevoegde montage-aanwijzing is ontwikkeld voor de werkplaatsen van Volvo Penta, botenbouwers, machinefabrikanten en overige bevoegde werkplaatsen, die personeel hebben met een gekwalificeerde vakopleiding.

De montage-aanwijzing is alleen ontwikkeld voor professioneel gebruik en is niet bedoeld voor niet-professioneel gebruik. Volvo Penta neemt geen enkele verantwoordelijkheid op zich voor eventuele schade, zowel materiële schade als persoonlijk letsel, die het gevolg kan zijn als de montage-aanwijzing niet wordt gevolgd, of als het werk wordt uitgevoerd door niet-vakkundig personeel.

⚠ IMPORTANTE!

Este jogo, juntamente com as respectivas instruções de montagem, foi concebido para as oficinas de serviço da Volvo Penta, construtores navais, construtores de máquinas e outras oficinas autorizadas, com pessoal devidamente formado.

As instruções de montagem foram concebidas unicamente para utilização profissional e não se destinam a utilização não profissional. A Volvo Penta não se responsabiliza por quaisquer danos eventuais, tanto materiais como pessoais, que possam resultar no caso de as instruções de montagem não serem seguidas, ou se os trabalhos forem executados por pessoal não profissional.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΉ!

Το περιεχόμενο αυτού του πακέτου μαζί με τις οδηγίες συναρμολόγησης που το ακολουθούν είναι ειδικά επιλεγμένο για συνεργεία σέρβις της Volvo Penta, ναυπηγεία, κατασκευαστές μηχανών και για λοιπά εξουσιοδοτημένα συνεργεία που διαθέτουν εξειδικευμένο προσωπικό.

Οι οδηγίες συναρμολόγησης προορίζονται μόνο για επαγγελματική χρήση και δεν αποσκοπούν για χρήση από μη επαγγελματίες. Η Volvo Penta δεν αναλαμβάνει απολύτως καμία ευθύνη για πιθανές ζημιές, τόσο υλικές όσο και προσωπικές, που μπορούν να προκληθούν επειδή δεν ακολουθούνται οι οδηγίες συναρμολόγησης ή επειδή η εργασία εκτελείται από μη εξειδικευμένο προσωπικό.

VOLVO
PENTA

ENG

Code table

FRÉ

Code	Sensor	Gear ratio, No. of teeth	Marine Diesel	Industrial Diesel	Notes
4	Alternator W	1:3,37		6L-10L	Option
5	Alternator W	1:1,49	2010-2040		
6	Alternator W	1:1,77	2001-2003		
7	Alternator W	1:2,06	22		
8	Alternator W	1:2,45	31-43		
9	Alternator W	1:4,23	16L	TAD12L	Opt. (TAD12L)
10	Alternator W	1:4,00		16L	
11	Alternator W	1:3,75		TAD10L, 12L	Option
12	Alternator W	1:4,30		-	-
13	Alternator W	1:4,43		TAD/TWD740	Option
14	Inductive	30	44, 6L-12L	6L-12L	
15	Inductive	37	16L CC		
16	Inductive	28	11, 17, 60, 70	60, 70	
17	Inductive	20	21, 32		
18	Inductive	21	6,7		
19	Inductive	36	5		
20	Inductive	33	40		
21	Inductive	38	12L EDC II	12L EDC II	

GER

Codetabelle

SPA

Code	Geber	Übersetzung, Zähnezahl	Marinediesel	Industriediesel	Anmerkung
4	Generator W	1:3,37		6L-10L	Zubehör
5	Generator W	1:1,49	2010-2040		
6	Generator W	1:1,77	2001-2003		
7	Generator W	1:2,06	22		
8	Generator W	1:2,45	31-43		
9	Generator W	1:4,23	16L	TAD12L	Zub. (TAD 12 L)
10	Generator W	1:4,00		16L	
11	Generator W	1:3,75		TAD10L, 12L	Zubehör
12	Generator W	1:4,30		-	-
13	Generator W	1:4,43		TAD/TWD740	Zubehör
14	Induktiv	30	44, 6L-12L	6L-12L	
15	Induktiv	37	16L CC		
16	Induktiv	28	11, 17, 60, 70	60, 70	
17	Induktiv	20	21, 32		
18	Induktiv	21	6,7		
19	Induktiv	36	5		
20	Induktiv	33	40		
21	Induktiv	38	12L EDC II	12L EDC II	

FRE

Tableau des codes

Code	Capteur	Démultiplications Nombre de dents	Marin Diesel	Industriel Diesel	Remarque
4	Alternateur W	1:3,37		6L-10L	Accessoire
5	Alternateur W	1:1,49	2010-2040		
6	Alternateur W	1:1,77	2001-2003		
7	Alternateur W	1:2,06	22		
8	Alternateur W	1:2,45	31-43		
9	Alternateur W	1:4,23	16L	TAD12L	Acces. (TAD12L)
10	Alternateur W	1:4,00		16L	
11	Alternateur W	1:3,75		TAD10L, 12L	Accessoire
12	Alternateur W	1:4,30		-	-
13	Alternateur W	1:4,43		TAD/TWD740	Accessoire
14	Inductif	30	44, 6L-12L	6L-12L	
15	Inductif	37	16L CC		
16	Inductif	28	11, 17, 60, 70	60, 70	
17	Inductif	20	21, 32		
18	Inductif	21	6,7		
19	Inductif	36	5		
20	Inductif	33	40		
21	Inductif	38	12L EDC II	12L EDC II	

SPA

Tabla de códigos

Código	Sensor	Relación, número de dientes	Diesel marino	Diesel industrial	Notas
4	Alternador W	1:3,37		6L-10L	Accesorio
5	Alternador W	1:1,49	2010-2040		
6	Alternador W	1:1,77	2001-2003		
7	Alternador W	1:2,06	22		
8	Alternador W	1:2,45	31-43		
9	Alternador W	1:4,23	16L	TAD12L	Accesorio (TAD12L)
10	Alternador W	1:4,00		16L	
11	Alternador W	1:3,75		TAD10L, 12L	Accesorio
12	Alternador W	1:4,30		-	-
13	Alternador W	1:4,43		TAD/TWD740	Accesorio
14	Inductivo	30	44, 6L-12L	6L-12L	
15	Inductivo	37	16L CC		
16	Inductivo	28	11, 17, 60, 70	60, 70	
17	Inductivo	20	21, 32		
18	Inductivo	21	6,7		
19	Inductivo	36	5		
20	Inductivo	33	40		
21	Inductivo	38	12L EDC II	12L EDC II	